

Anschrift der zuständigen WeAupair Beratungsstelle	
---	--

Bewerbungsbogen für Au-pairs aus Deutschland

Bitte den Bogen in der Sprache des Gastlandes ausfüllen!

Wie haben Sie von WeAupair erfahren?		
<input type="checkbox"/> durch Recherche im Internet und Besuch der Webseite www. _____ <input type="checkbox"/> von ehemaligen Au-pairs <input type="checkbox"/> von Freunden/Bekanntem <input type="checkbox"/> durch meine Schule <input type="checkbox"/> durch eine Infoveranstaltung. Ort: <input type="checkbox"/> Sonstiges:		
Bewerbung als Au-pair nach Au-pair application to		Bitte ein Bewerbungsfoto einfügen (kein biometrisches erforderlich) Attach photo here (biometric not necessary)
Aufenthalt von frühestens Available from earliest		
Bis spätestens to latest		
<input type="checkbox"/> 6 Monate/months <input type="checkbox"/> 6-9 Monate/months <input type="checkbox"/> 9-12 Monate/months		
Großstadt <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no City Ort in der Nähe einer Groß- oder Kleinstadt Place near a city or small town <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no	Kleinstadt <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no Small town Ländliche Gegend <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no Rural area	

Angaben zur eigenen Person- Personal Details			
Familienname Surname		Geburtsdatum Date of birth	
Vorname Christian name		Geburtsort Place of birth	
Straße und Hausnummer Street and house number		Postleitzahl und Ort Postal code and town	
Land Country		Staatsangehörigkeit Nationality	
Geschlecht Sex		Religion Religion	
Telefon Home phone		Handy Mobile phone	
Wann sind Sie am besten telefonisch zu erreichen? When is the best time to call you?		Social Media	
E-Mail Adresse Au-pair E-mail Address		<input type="checkbox"/> Skype _____ <input type="checkbox"/> Andere/Other _____	
Schulabschluss School qualification		Ausbildung als Professional qualification	
		von / from bis / until	
Beruf Profession		Berufswunsch Future plans	
Schüler/Student / Student <input type="checkbox"/> ja/yes			
Zurzeit tätig als Present job		Soziales, kirchliches, politisches Engagement Extra curricular activities	
Waren Sie bereits einmal in dem gewünschten Gastland? <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no Have you already been to the country you would like to be placed in?			
Weitere persönliche Angaben - Additional Personal Details			
Name, Anschrift, Telefon der Eltern/ Erziehungsberechtigten Surname, address and phone number of your parents/ legal guardian			
Elternteil (Vater/Mutter), falls abweichende Adresse: Father/Mother's address if different			
Beruf Ihres Vaters? Profession of your father?		Beruf Ihrer Mutter? Profession of your mother?	

Geschwister - Brothers and Sisters				
Anzahl, Alter und Geschlecht der Geschwister Number, age and sex of brothers and sisters				
Sind Sie Vegetarier/Veganer? Are you vegetarian/vegan?		<input type="checkbox"/> nein/no	<input type="checkbox"/> vegetarisch/vegetarian <input type="checkbox"/> vegan/vegan	
Müssen Sie eine bestimmte Diät einhalten? Do you follow a special diet?		<input type="checkbox"/> nein/no	<input type="checkbox"/> ja/yes, welche/which:	
Gesundheitliche Einschränkungen Health <u>restriction</u>				
Leiden Sie an Allergien? Do you suffer from any allergies?		<input type="checkbox"/> ja/yes	<input type="checkbox"/> nein/no	
Wenn ja, welche? If yes, which?				
Rauchen Sie? Do you smoke?		<input type="checkbox"/> ja/yes	<input type="checkbox"/> nein/no	
Mögen Sie Haustiere? Do you like pets?		<input type="checkbox"/> ja/yes	<input type="checkbox"/> nein/no	
Sprachkenntnisse - Knowledge of foreign languages				
Sprachkenntnisse des Gastlandes Knowledge of language of the country you want to visit	<input type="checkbox"/> gut/good	<input type="checkbox"/> ausreichend/sufficient	<input type="checkbox"/> gering/basic	<input type="checkbox"/> keine/none
Weitere Fremdsprachenkenntnisse / Other languages				
	<input type="checkbox"/> gut/good	<input type="checkbox"/> ausreichend/sufficient	<input type="checkbox"/> gering/basic	<input type="checkbox"/> keine/none
	<input type="checkbox"/> gut/good	<input type="checkbox"/> ausreichend/sufficient	<input type="checkbox"/> gering/basic	<input type="checkbox"/> keine/none
	<input type="checkbox"/> gut/good	<input type="checkbox"/> ausreichend/sufficient	<input type="checkbox"/> gering/basic	<input type="checkbox"/> keine/none
Hobbys/Interessen (Kurzfassung) – bitte ausführlich im Familienbrief angeben Hobbies/interests (short version) – for a detailed version, please use family letter				
Können Sie schwimmen? Do you know how to swim?		<input type="checkbox"/> ja/yes	<input type="checkbox"/> nein/no	
Spielen Sie ein Musikinstrument? Do you play any musical instruments?		<input type="checkbox"/> ja/yes	<input type="checkbox"/> nein/no	
Welches? Which one? _____				
Weitere Hobbies/Other hobbies:				

Erfahrung in der Betreuung von... Experience in taking care of...			
Babys (0-1 Jahr) Babies (0-1 year) <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no	Kleinkindern (1-5 Jahre) Infants (1-5 years) <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no	Kindern (6-15 Jahre) Children (6-15 years) <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no	
Kinder anziehen , dressing children <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no	Mahlzeiten zubereiten , prepare simple meals <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no	Zu Bett bringen , putting children to bed <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no	
Mit Kindern spielen Playing with children <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no	Hausaufgaben Supervising homework <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no		
Wo und über welchen Zeitraum haben Sie diese Erfahrungen gemacht? Where and over what period of time did you gain this experience?			
Mit Kindern welchen Alters würden Sie gerne arbeiten? Which age group of children would you like to work with?			
Babys (0-1) <input type="checkbox"/> Babies	Kinder von 1 - 5 Jahre <input type="checkbox"/> Children aged between 1 and 5	Kinder von 6 - 10 Jahre <input type="checkbox"/> Children aged between 6 and 10	Kinder über 10 Jahre <input type="checkbox"/> Children over 10
Haben Sie einen Erste-Hilfe-Kurs absolviert? <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no Have you taken a course in first aid?			
Welche Familienverhältnisse würden Sie akzeptieren? What kind of a family would you accept?			
Familie mit mehr als 3 Kindern A family with more than 3 children <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no	alleinstehende Mutter A single mother <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no	alleinstehender Vater A single father <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no	
Familie mit einem behinderten Kind (sollten Sie ja ankreuzen, bitte unbedingt die nächsten Felder ausfüllen) <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no A family with a disabled child (if yes, see the following)			
Körperlich behindert <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no Physically disabled		Geistig behindert <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no learning difficulties	
Haben Sie Erfahrung in der Betreuung von behinderten Kindern? <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no Do you have experience of looking after disabled children?			
Erfahrung im Haushalt Do you have experience of the following household duties?			
Wäsche waschen <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no Doing laundry	Bügeln <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no Ironing		
Putzen <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no Cleaning	Kochen <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no Cooking		
Backen <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no Baking	Einkaufen <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no Shopping		
Weitere Fähigkeiten/Other skills			

Führerschein- drivers license	
Haben Sie einen Führerschein? <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no Do you have a driving licence?	Haben Sie Fahrpraxis? <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no Are you an experienced driver ?
Seit wann? If yes, since when?	
Würden Sie sich zutrauen, das Auto der Gastfamilie zu fahren (z.B. zum Einkaufen?) <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no Would you be willing to drive your host family's car? (e.g. for shopping?)	
Sonstiges - Others	
Wohnen Sie bei Ihren Eltern im Haushalt? Do you live with your parents?	
Bisherige Auslandsaufenthalte? Wenn ja, wo? Previous stay abroad? If yes, how long?	
Welche Erwartungen/Wünsche haben Sie an Ihren Aufenthalt im Gastland? <i>(Kurzfassung, ausführlich siehe Brief)</i> What do you expect/wish from your stay in the foreign country? <i>(Short version, detailed version, please see family letter)</i>	
Gründe/Motivation für Ihren Au-pair-Aufenthalt <i>(Kurzfassung, ausführlich siehe Brief)</i> Reasons for your au pair stay <i>(Short version, detailed version, please see family letter)</i>	

Einverständniserklärung der Eltern bei Minderjährigen

Parent's declaration of consent for minors

Ich/Wir sind mit dem Au-pair Aufenthalt unserer Tochter/unsere Sohn einverstanden.

We agree to the au pair stay of our daughter/son

Ort/Datum/Place/Date

Unterschrift des Vaters/ Father's Signature

Unterschrift der Mutter/ Mother's Signature

Erklärung und Unterschrift der Bewerberin / des Bewerbers

Declaration and signature

Wir/Ich erkläre mit unserer/meiner Unterschrift, dass alle von uns/mir gemachten Angaben der Wahrheit entsprechen, dass auftretende Änderungen unverzüglich der WeAupair Beratungsstelle mitgeteilt werden und dass wir/ich über die Rahmenbedingungen sowie folgende Punkte informiert und damit einverstanden sind/bin:

- **Ich werde alle erforderlichen Aufenthalts- und gegebenenfalls arbeitsrechtlichen Formalitäten fristgerecht erledigen (Versicherungen, Kindergeld usw.)**
I will take care that all necessary formalities regarding residence permits and, where applicable, work permits are dealt with on time (insurances, child allowance).
- **Ich versichere, dass ich physisch sowie psychisch gesund bin und füge ein ärztliches Attest bei.**
I declare that I am of good physical and mental health I attach a medical certificate.
- **Ich erkläre, dass alle vorstehenden Angaben und die beiliegenden Bewerbungsunterlagen der Wahrheit entsprechen. Jede Veränderung persönlicher Daten usw. teile ich sofort der zuständigen Beratungs- und Vermittlungsstelle mit. Falsche Angaben können zur Kündigung führen.**
I declare that all aforementioned details and the enclosed documents are accurate. I will inform the relevant agencies of any changes of personal details. The submission of false statements can lead to dismissal.
- **Ich habe die AGB gelesen, akzeptiere sie und erteile den Vermittlungsauftrag. Die Höhe der Au-pair Vermittlungsgebühr beträgt 150 Euro.**
I have read and accept the Terms and Conditions. The placement fee is 150 Euros.

Sollte trotz aller Bemühungen keine Vermittlung zustande kommen, können daraus keine Schadensersatzansprüche geltend gemacht werden. We accept no liability if a placement cannot be found for you, despite our efforts.

Ort/Datum/
Place/Date/

Unterschrift des/der Bewerber(s)/in
Signature of the applicant

Unterschrift/Stempel der Beratungsstelle
Signature/stamp of info centre

Einwilligung in die Verarbeitung personenbezogener Daten:

Ich bin einverstanden, dass meine auf diesem Formular angegebenen personenbezogenen Daten zum Zwecke der Vermittlung und der Betreuung während des Au-pair-Aufenthalts sowie zu Qualitätsprüfungszwecken verarbeitet, gespeichert und wenn nötig an Dritte weitergegeben werden. Ich habe jederzeit das Recht, unentgeltlich Auskunft über Herkunft, Empfänger/-innen und Zweck meiner gespeicherten personenbezogenen Daten zu erhalten sowie die Berichtigung, Sperrung oder Löschung dieser Daten zu verlangen. Eine bereits erteilte Einwilligung zur Datenverarbeitung kann jederzeit formlos widerrufen werden. Ich habe ferner das Recht, personenbezogene Daten, die auf Grundlage meiner Einwilligung oder in Erfüllung eines Vertrags automatisiert verarbeitet und gespeichert wurden, jederzeit an mich oder – soweit technisch möglich – an einen Dritten aushändigen zu lassen. Im Falle datenschutzrechtlicher Verstöße steht mir ein Beschwerderecht beim zuständigen Datenschutzbeauftragten der Kirche bzw. Landesdatenschutzbeauftragten zu.

Katholisch: www.datenschutz-kirche.de/übersicht_aufsichtsbehörden

Evangelisch: <https://datenschutz.ekd.de/datenschutzrecht/>

Staatlich: www.bfdi.bund.de/DE/Infothek/Anschriften_Links/anschriften_links-node.html

Consent to the processing of personal data:

I agree that my personal data will be processed, stored and, if necessary, passed on to third parties for the purpose of placement, support during my au pair stay and quality testing. I have the right at all times to receive complimentary information about the origin, recipients and purpose of my stored personal data and to request the correction, blocking or deletion of this data. An already given consent for data processing can be revoked at any time in an informal form. I also have the right to have personal data, which were processed and stored on the basis of my consent or in the performance of a contract, sent to me or – as far as technically possible – to a third party. In case of data protection violations, I am entitled to a right of appeal to the responsible data protection officer of the Church or to the national data protection officers.

Catholic: www.datenschutz-kirche.de/übersicht_aufsichtsbehörden

Protestant: <https://datenschutz.ekd.de/datenschutzrecht/>

National: www.bfdi.bund.de/DE/Infothek/Anschriften_Links/anschriften_links-node.html

Ort/Datum/ Place/Date

Unterschrift des/der Bewerber(s)/in
Signature of the applicant